FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province of Quebec — District No. 142 Argenteuil — S. District No. 11 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 33 — {in / dans} Montcalm — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Pierre Cantin — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 2.

Dist 142 — Enu. 14

CINQUIÈ… DU C…

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	State where person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "in foundry," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other than chief occupation.	Total chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 of persons over 21 years of age at Commercial College or University.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. cadastral pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner où la personne est employée, comme "dans un moulin à laine," "fabrique de fonderie," "magasin," "pharmacie," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier.	Taux d'après par heure lorsque employé à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue commune parlée.	Coût de l'instruction en 1910 de personnes âgées de plus de 21 ans, au Collège commercial ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
Lines. Lignes.		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	12	Williams, Lizzie	Pt. II R. 2	F.	Head	M.	Oct.	1881	29	Que.			English	Canadian	Anglican	Nurse	NG																				
2		" Clark	" "	M.	Son	S.	July	1898	12	Que.			English	Canadian	Anglican	None	NG															8	Yes	Yes	E.			
3		" Priscilla	" "	F.	Daughter	S.	Newfd.	1900	10	Que.			English	Canadian	Anglican	None	NG															8	Yes	Yes	E.			
4		" Lila	" "	F.	Daughter	S.	Feb.	1905	6	Que.			English	Canadian	Anglican		NG																				
5		" Geo.	" "	M.	Son	S.	Feb.	1911	1/12	Que.			English	Canadian	Anglican		NG																Yes	No	—			
6	13	Cathcart, W. J.	Pt. II R. 2	M.	Head	M.	Nov.	1880	31	Que.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer	5-9 10	W.		Saw Mill	30		60		270								Yes	Yes	E.			
7		" Amelia	" "	F.	Wife	M.	Feb.	1884	27	Que.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	NG																Yes	Yes	E.			
8		" Christella	" "	F.	Daughter	S.	August	1903	7	Que.			Scotch	Canadian	Presbyterian		NG															8	Yes	Yes	E.			
9		" Herbert	" "	M.	Son	S.	10 December	1905	5	Que.			Scotch	Canadian	Presbyterian		NG																No	No	E.			
10		" Ruby	" "	F.	Daughter	S.	August	1907	3	Que.			Scotch	Canadian	Presbyterian		NG																Yes	No	E.			
11	14	Brumbolt, George	Pt. 10 R. 2	M.	Head	M.	May	1880	31	Labrador			English	Canadian	Anglican	Laborer	5-9 10	W.		Saw Mill	40		60		380								No	No	E.			
12		" Agnes	" "	F.	Wife	M.	August	1881	30	Quebec			French	Canadian	Presbyterian	None	NG																Yes	Yes	Eng. Fr.			
13		" Alice	" "	F.	Daughter	S.	Sept.	1901	9	Quebec			English	Canadian	Presbyterian		NG															8	Yes	Yes	E.			
14		" Mabel	" "	F.	Daughter	S.	May	1904	7	Quebec			English	Canadian	Presbyterian		NG															8	Yes	No	E.			
15		" Herman	" "	M.	Son	S.	July	1906	5	Quebec			English	Canadian	Presbyterian		NG																Yes	No	E.			
16		" Raymond	" "	M.	Son	S.	Feb.	1909	1	Quebec			English	Canadian	Presbyterian		NG																No	No	—			
17	15	Eye, Reuben Thos.	" "	M.	Head	S.	Sept.	1875	35	Ire.			Irish	Canadian	Anglican	Carpenter	1 6 03	W.		Building	52		60		750								Yes	Yes	E.			
18		Ross, Leopold	" "	M.	Lodger	S.	Aug.	1881	29	Ire.			Irish	Canadian	Anglican	Clerk	2-6 06	W.		Hotel	52		72		500								Yes	Yes	E.			
19		Mc Mahon, Samuel	" "	M.	Lodger	S.	Feb.	1883	28	Ire.			Irish	Canadian	Methodist	Laborer	1 9 00	W.		Add'l Jobs	52		60		450								Yes	Yes	E.			
20	16	Davis, C. Mr.	" "	M.	Head	M.	Dec.	1858	52	Wales	1877	1903	English	Canadian	Episcopal	Merchant	10 0 00	W.		Hotel	52		60		1500								Yes	Yes	E.			
21		" Elizabeth	" "	F.	Wife	M.	Dec.	1874	36	Que.			Scotch	Canadian	7th Day Adv.	None	NG																Yes	Yes	E.			
22		" Hazel	" "	F.	Daughter	S.	Jan.	1899	12	Que.			English	Canadian	None	None	NG															7	Yes	Yes	E.			
23		" Leonard	" "	M.	Son	S.	June	1901	9	Que.			English	Canadian	None	None	NG															7	Yes	Yes	E.			
24		" Fredon	" "	F.	Daughter	S.	Dec.	1903	7	Que.			English	Canadian	None	None	NG															7	Yes	Yes	E.			
25		" Ida	" "	F.	Daughter	S.	May	1906	5	Que.			English	Canadian	None		NG																Yes	Yes	E.			
26		" Madge	" "	F.	Daughter	S.	June	1909	1	Que.			English	Canadian	None		NG																No	No	—			
27	16	17 Lavoie, Arthur	" "	M.	Head	M.	Dec.	1876	34	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Hired Hand	19 0 00	Employee															Yes	Yes	Fr. & E.			
28		" Annie	" "	F.	Wife	M.	March	1880	30	Que.			Irish	Canadian	Anglican	None	NG																Yes	Yes	E.			
29		" Mary	" "	F.	Daughter	S.	March	1904	10	Que.			French	Canadian	Anglican	None	NG															8	Yes	Yes	E.			
30		" Mabel	" "	F.	Daughter	S.	May	1903	8	Que.			French	Canadian	Anglican		NG															8	Yes	Yes	E.			
31		" Everett	" "	M.	Son	S.	August	1909	2	Que.			French	Canadian	Anglican		NG																No	No	E.			
32	17	18 Cantin, Pierre	" "	M.	Head	S.	Mary	1870	41	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Farm Hand	3-7 47	W.		Manufacturing	52		36		100								Yes	Yes	Fr. & E.			
33		" A. M.	" "	M.	Brother	S.	Nov.	1872	38	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Architect	9 0 13																Yes	Yes	Fr. & E.			
34	18	19 Sobey, John H.	Pt. 4 R. 2	M.	Head	M.	March	1876	34	England	1875		English	Canadian	Anglican	Broadcloth Weaver	2-0 49																Yes	Yes	E.			
35		" Bertha	" "	F.	Wife	M.	Oct.	1877	33	Que.			Unknown	Canadian	Anglican	None	NG																Yes	Yes	E.			
36		Pepper, Joseph	" "	M.	Servant	W.	?	1836	75	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Worker	2-9 17	W			52		72		520								Yes	Yes	Fr. & E.			
37	19	20 Adams, John	" "	M.	Head	M.	Aug.	1868	42	Que.			French	Canadian	Methodist	Labourer	10 7 68	W		Lumber business	52		60		1820			4000.00	Yes	No	50		Yes	Yes	Fr. & E.			
38		" Minnie	" "	F.	Wife	M.	June	1873	37	Que.			French	Canadian	Methodist	None	NG																Yes	Yes	Fr. & E.			
39		" Lucille	" "	F.	Daughter	S.	March	1902	9	Que.			French	Canadian	Methodist		NG															8	Yes	Yes	Fr. & E.			
40		" Lionel	" "	M.	Son	S.	Aug.	1904	6	Que.			French	Canadian	Methodist		NG																Yes	Yes	Fr. & E.			
41		" Errol	" "	M.	Son	S.	Jan.	1908	3	Que.			French	Canadian	Methodist		NG																Yes	No	Fr. & E.			
42		" Baby	" "	F.	Daughter	S.	Jan.	1911	1/12	Que.			French	Canadian	Methodist		NG																No	No	—			
43	20	21 Lane, Thomas	" "	M.	Head	M.	Aug.	1874	36	England	1892		English	Canadian	Methodist	Broad Weaver	2 0 49																Yes	Yes	E.			
44		" Annie	" "	F.	Wife	M.	March	1876	35	Que.			English	Canadian	Methodist		NG																Yes	Yes	E.			
45		" Willie	" "	M.	Son	S.	Jan.	1901	10	Que.			English	Canadian	Methodist		NG															8	Yes	Yes	E.			
46		" Rebecca	" "	F.	Daughter	S.	Aug.	1902	8	Que.			English	Canadian	Methodist		NG															8	Yes	Yes	E.			
47		" Nellie	" "	F.	Daughter	S.	Oct.	1908	2	Que.			English	Canadian	Methodist		NG																No	No	—			
48		Craig, Sam	" "	M.	Nephew	S.	Nov.	1901	9	Que.			Irish	Canadian	Methodist		NG															8	Yes	Yes	E.			
49		" Earl	" "	M.	Nephew	S.	March	1904	7	Que.			Irish	Canadian	Methodist		NG															8	Yes	Yes	E.			
50		Armstrong, Wilbur	" "	M.	Boarder	S.	June	1886	46	England	1903		English	Canadian	Methodist	Laborer	1-9-00	W		Add'l Jobs	52		60		500			1000.00	Yes	No			Yes	Yes	E.			